

ESPECTÁCULOS | 50 |

Mürfila y D.J. Visitants cierran el Festival de Teatro de Molina de Segura en BMOL



PERSONAL | ÚLTIMA |

Ana Torroja y la modelo Esther Arroyo, heridas en un grave accidente de tráfico

### Entre lo cotidiano (el tráfico) y lo extraordinario (el talento)

### La ciudad se convertirá en una gran caja de resonancia

cierto, servirán de espectacular telón de fondo y cierre».

«Un multiforme carrusel que hunde sus raíces en la tradición romana del circo, se reinterpretó en el barroco a través de las naufragas con carruajes de Piazza Navona, y ahora, en nuestro tiempo y con el precedente de la magistral zarzuela homónima de Chueca y Valverde, lo presentamos al veredicto del auditor/espectador, intentando poner en armónica evidencia la disputa entre el pasado y la modernidad que supuso para la medieval trama urbana de Murcia la apertura de la Gran Vía», argumenta Enrique Máximo, musicólogo, investigador y profesor del departamento de Historia del Arte de la Universidad de Murcia.

Y, ¿por qué la Gran Vía? «Esta arteria se erige como el símbolo de la rasgadura del viejo trazado medieval de la ciudad, y por ende, de la quiebra con la herencia legada. Por otra, la estructura arquitectónica de la calle, un alargado prisma de cemento y aire, estrecho y de paredes muy altas, apunta hacia un notable índice de rever-

#### EL CONCIERTO

- **Lugar:** El domingo 12, a las diez de la noche, en la Gran Vía escultor Francisco Salzillo, de Murcia.
- **Duración:** Una hora.
- **Composición y dirección de la obra:** Llorenç Barber.
- **Idea y dirección artística:** Enrique Máximo.
- **Coordinación musical:** Iñaki de Verástegui.
- **Pirotecnia:** Cañete.
- **Coordinación general:** Esther Fernández.
- **Intérpretes:** Asociación de Peñas de Tamborileros de Hellín, Asociación de Peñas de Tamborileros de Agramón, Asociación de Tamborileros de Mula, Colección de coches antiguos de Guillamón, Coral Discantus, Coro del IES Licenciado Cascales, Orfeón Fernández Caballero, Coral Cororao, Yahelo Korai, Coral Kantara. Agrupación de metales Trompetomanía de Gijón, Quinteto de metales Pentabass, Plataforma Carril Bici, Asociación Los Perros Skate Boarding, camiones de basura, de limpieza viaria, turismos privados, bomberos, policías local y nacional, guardia civil, protección civil y ambulancias.
- **Producción y realización:** Festival Alter-Arte. Consejería de Cultura.

beración para todos los sonidos y ritmos generados en el suelo y en los balcones del primer nivel. Es un escenario idóneo para poner un mínimo de orden cosmológico en el caos sonoro, reproduciendo ordenadamente todos los gritos de esta avenida, reducidos a una partitura de unos 60/70 minutos», explican.

## Otras intervenciones urbanas

G.D. MURCIA

Cuando habla, sus manos parece que dirigen una orquesta, pero con movimientos pausados, sin estridencias. Llorenç Barber es un compositor extraño con fe en lo sorprendente. Una fe que mueve campanas, sirenas, tamboristas, políticos, guardias civiles, ciudadanos; en fin montañas de cosas sonoras. Cuando habla sus ojos brillan con esa fe nada ciega de los seductores. En la puerta del café en el que hablamos hay un Quijote..., sorprendentemente parecido a él. ¿A qué sonarán los molinos?

Llorenç Barber, «un músico a la intemperie», y Enrique Máximo se han aliado en diferentes ocasiones para hurgar en los ruidos metropolitanos y realizar grandes intervenciones acústicas efímeras y sorprendentes. ¿A qué suena una ciudad? Barber y Máximo escogen aquellos sonidos que las identifican, que hablan de su historia y su presente para crear partituras urbanas. «Hay que recuperar la ciudad como espacio de creación. El arte no puede dar la espalda a la realidad», argumenta Barber. En Murcia, en junio 1994, reunieron a más de 1.500 músicos para su *Concierto de los sentidos Torris eburnea*. Conviertieron el perímetro de la Catedral en un carrusel de sentidos con olor a incienso, tomillo, mirra, limón y espliego y tañidos de 200

campanas –incluidos los quince bronceos de la catedral–. Una romería, enorme y circular fiesta barroca, a la que invitaron a todos los ciudadanos y en la que se repartieron caramelos y enormes piruletas. Como en muchos de sus trabajos, Barber, ahondaba en «lo íntimo, el rito y la participación», como en muchos de sus trabajos cita a García Lorca: *oímos por espejos*.

En 1995 realizaron un combate de sonidos en Lorca. *Ignea Lurka*, una simbólica batalla de «música forajida» con 400 tamborileros de Hellín contra las bandas de cornetas y tambores de las cofradías de la Semana Santa lorquina, junto a las fanfarrias de la Banda Municipal de Música. En Cartagena utilizó los buques de la Armada para su *Naumaquia* –una experiencia que le gustaría repetir–.

«Mi originalidad debe ser la originalidad de la comunidad», asegura el músico valenciano, creador de una música que busca «una recuperación del paisaje y de los espacios de simbolización a través de la creación». Mañana domingo: una cita con lo extraordinario.

«Todos somos orquesta, todos somos arte», asegura Barber

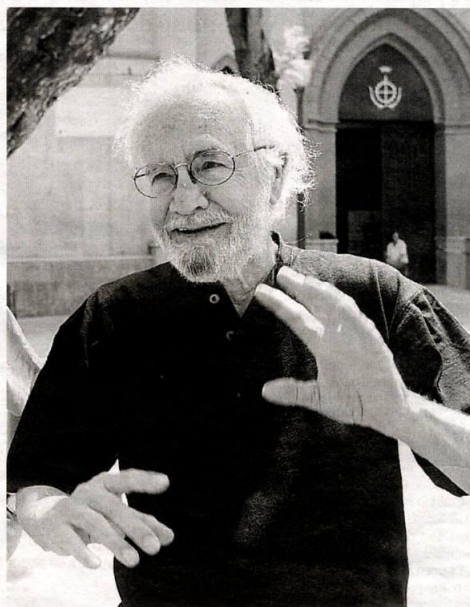
## «No pertenezco a ningún país», dice el poeta Tomás Segovia

El escritor valenciano estrechamente vinculado a México ha ganado el Premio de Poesía Federico García Lorca

EFE GRANADA

El escritor valenciano Tomás Segovia, ganador del Premio de Poesía Federico García Lorca Ciudad de Granada de este año, ha manifestado su «sorpresa» tras conocer la concesión del galardón, ya que se considera «una figura que tiende a ser olvidada» al no pertenecer «a ninguna corriente, país o partido». «Yo creo que si yo no fuera yo me olvidaría de este señor que soy», ha bromeado Segovia en una entrevista con *Efe*, tras añadir que le «sorprende» que alguien se acuerde de él en un jurado, «y no por falsa modestia, sino a lo mejor hasta por orgullo», ha manifestado.

El valenciano Francisco Brines, distinguido con este premio el año pasado y miembro del jurado de esta edición, ha definido a Segovia como «un poeta de las dos orillas» por haber vivido la mayor parte de su vida entre España y México. «En realidad soy de todas las orillas, no sólo de la mexicana y la española», ha apostillado, y en este sentido ha recordado cómo el escritor José Bergamín, al leer algunos de sus poemas –en los que esperaba hallar una poesía arraigada en la tradición española– sentenció que Segovia era en realidad «un poeta muy alemán». «Nunca me habían dicho algo tan agradable», ha expresado el hispano-mexicano, quien también ha escrito poemas en francés, ha indicado. Respecto a las palabras de Brines tras el fallo del jurado, que ha señalado al premiado como «un gran poeta erótico», Segovia ha agradecido la «amabilidad» del valenciano



EN MURCIA. Tomás Segovia, durante una de sus visitas. / JUAN LEAL

#### EL PERSONAJE

- **Poeta, dramaturgo, novelista y traductor** nacido en Valencia, en 1927.
- **A los nueve años** emigró con su familia a Francia, luego a Marruecos y posteriormente a México, su país de adopción, donde residió la mayor parte de su vida.
- **Estudió filosofía y literatura.** Ha escrito más de una veintena de libros de poesía. Entre ellos, *Cuadernos del nómada* (1978).

El poeta leerá sus versos, en el Museo Ramón Gaya, el jueves 16 de octubre

y ha dicho que «ojalá fuese cierto». A este respecto, ha argumentado que «quizás» una peculiaridad de su poesía sean los sonetos eróticos, a los que llama *sonetos motivos*, contruidos «a la manera clásica pero con un contenido fuertemente erótico». «Cuando escribes este tipo de poesía corres el riesgo de caer en la pornografía, pero yo pretendo escribir poemas de amor carnal, como lo es todo amor», ha subrayado. Tomás Segovia, nacido en Valencia en 1927, es poeta, dramaturgo, novelista y traductor, y entre sus libros de poesía publicados –cerca de la veintena– se encuentran *La luz provisional* (1950), *Apariciones* (1978), *Cuadernos del nómada* (1978), *Cantata a solas* (1985), *Lapso* (1986), *Noticia natural* (1992) y *Fiel imagen* (1996).

## Una larga vinculación con Murcia y su gente

LA VERDAD MURCIA

Tomás Segovia es un visitante habitual de estas tierras y del Museo Gaya. «Hace mucho que el cumpleaños de Ramón (Gaya) me pone cada vez más nostálgico. Al evocar la época en que lo conocí y los años en que nuestro trato fue casi cotidiano, año con año siento que está cada vez más perdido lo que perdimos con aquella época. Era en México, pero enton-

ces en cualquier parte del mundo se podía vivir sin pasar por bobo algo universalmente humano. Este último año o dos esa nostalgia se ha vuelto más bien dolor y furia. Qué esfuerzo para no tirar la toalla aceptando definitivamente que la huella sepultada de esos días no aflorará nunca más...» escribía en el 2003.

Dentro de unos días volverá a Murcia, de nuevo al museo luminoso de su amigo, para

realizar una lectura poética; será el jueves 16 de octubre, a las 20.00 horas.

Sigue Tomás Segovia escribiendo, por suerte. «Son ridículos», afirmó en una de sus entrevistas con *La Verdad*, «quienes defienden que la poesía es cosa de jóvenes; qué tontería tan grande. Es un prejuicio romántico que se entiende en la época romántica. Hoy en día, muy poca gente lo repetiría, y en cualquier caso formaría parte de toda esa manipulación a la que se está sometiendo a los pobres jóvenes, y que me parece repugnante. Muchos poetas han dado lo mejor de su vida de viejos».